

## SOURCES BIBLIOGRAPHIQUES

1. Use of opioid analgesics in the treatment of cancer pain : evidence based recommendations from the European association for palliative care. A. Caraceni, G. Hanks, S. Kaasa et col. Lancet oncol 2012;13:e58-68.
2. FNCLCC (Fédération Nationale des Centres de Lutte contre le Cancer). Standard, Options, Recommandations (SOR) pour les traitements antalgiques médicamenteux des douleurs cancéreuses par excès de nociception chez l'adulte. 2002, réactualisation en cours.
3. Opioides forts et douleurs liées au cancer : quelles galéniques et quelles équianalgésies ? N. Béziaud, J.M. Pellat, M.L. Villard, K. Liatard, G. Laval. Méd Pal 2009 ;8 :27-34.
4. Mise au point sur l'utilisation du fentanyl transmuqueux chez le patient présentant des douleurs d'origine cancéreuse (version longue). P. Poulain, N. Michenot, D. Ammar et col. Douleur analgésie 2012 DOL 10.1007/s11724-0287-7.
5. Recommandations pour l'utilisation de l'Oxycontin® (chlorhydrate d'oxycodone). « Dossier produit » - 2002.
6. Recommandation pour l'utilisation de la Sophidone® (chlorhydrate d'hydromorphone). « Dossier produit » -1999.
7. Bon usage des dispositifs transdermiques de fentanyl. Groupe de travail de la SFAP – SFETD 2009. www.sfap.org
8. Commission européenne. « Résumé des caractéristiques du produit » : Actiq® 2002, Abstral® 2008, Effentora® 2008, Instanyl® 2009, PecFent® 2010, Breakyl 2011.

Réactualisation :  
**Dr M. GIROUD – Dr M. FABRE – Pr G. LAVAL**  
 Clinique de Soins Palliatifs et de Coordination en Soins de Support  
 CHU de Grenoble

Avec le soutien de la  
**Société Française  
 d'Accompagnement  
 et de Soins Palliatifs**  
[www.sfap.org](http://www.sfap.org)



## PRINCIPAUX OPIOÏDES FORTS ET DURÉE MAXIMALE DE PRESCRIPTION

Spécialités concernées	Formes	Durée maximale
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chlorhydrate et sulfate de morphine injectable Amp 10 - 20 - 50 - 100 - 200 - 400 - 500 mg</li> <li>• Chlorhydrate d'oxycodone injectable <b>OXYNORM®</b> amp 10 - 20 - 50 - 200 mg</li> </ul>	Ampoules injectables administrées : <ul style="list-style-type: none"> <li>• sans système actif pour perfusion</li> <li>• avec système actif (PSE, PCA)</li> </ul>	7 jours ----- 28 jours
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Morphine solution buvable, amp 10 et 20 mg Morphine solution buvable, flacons préparés en officine (concentration adaptable)</li> <li>• Sulfate de morphine <b>SEVREDOL®</b> cp sécable 10 - 20 mg <b>ACTISKENAN®</b> gél 5 - 10 - 20 - 30 mg <b>ORAMORPH®</b> soluté en récipients unidoses, 10 - 30 - 100 mg/5 ml <b>ORAMORPH®</b> solution compte-gouttes 20 mg/ml (4 gouttes = 5 mg)</li> <li>• Chlorhydrate d'oxycodone <b>OXYNORM®</b> gél 5 - 10 - 20 mg <b>OXYNORMORO®</b> cp orodispersibles 5 - 10 - 20 mg</li> </ul>	Formes orales à libération immédiate (LI)	28 jours
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulfate de morphine <b>MOSCOTIN®</b> cp 10 - 30 - 60 - 100 - 200 mg <b>SKENAN®</b> gél 10 - 30 - 60 - 100 - 200 mg</li> <li>• Chlorhydrate d'oxycodone <b>OXYCONTIN®</b> cp 5 - 10 - 15 - 20 - 30 - 40 - 60 - 80 - 120 mg <b>TARGINACT®*</b> (oxycodone/haloxone) cp 5/2,5 - 10/5 - 20/10 - 40/20 mg</li> <li>• Chlorhydrate d'hydromorphone <b>SOPHIDONE®</b> gél 4 - 8 - 16 - 24 mg</li> </ul>	Formes orales à libération prolongée (LP)/12h	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulfate de morphine <b>KAPANOL®</b> gél 20 - 50 - 100 mg</li> </ul>	Formes orales à libération prolongée (LP)/24h	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fentanyl <b>ABSTRAL®</b> cp sublingual 100 - 200 - 300 - 400 - 600 - 800 µg <b>ACTIQ®</b> cp pour application buccale transmuqueuse 200 - 400 - 600 - 800 - 1200 - 1600 µg <b>BREAKYL®</b> film orodispersible 200 - 400 - 600 - 800 - 1200 µg <b>EFFENTORA®</b> cp gingivaux 100 - 200 - 400 - 600 - 800 µg <b>INSTANYL®</b> sol pour pulvérisation nasale 50 - 100 - 200 µg <b>PECFENT®</b> spray nasal 100 - 400 µg</li> </ul>	Formes transmuqueuses à libération immédiate (LI)	Délivrance fractionnée 7 jours
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fentanyl <b>DUROGESIC®</b> patch 12 - 25 - 50 - 75 - 100 µg/h <b>FENTANYL RATIOPHARM®</b> patch 12 - 25 - 50 - 75 - 100 µg/h <b>FENTANYL SANDOZ®</b> patch 12 - 25 - 50 - 75 - 100 µg/h <b>FENTANYL WINTHROP®</b> patch 25 - 50 - 75 - 100 µg/h <b>MATRIFEN®</b> patch 12 - 25 - 50 - 75 - 100 µg/h</li> </ul>	Dispositifs transdermiques à libération prolongée (LP)/72h	Délivrance fractionnée 14 jours

PSE : Pousse seringue électrique PCA : Analgésie contrôlée par le patient \*A paraître.

FÉDÉRATION DES ACTIVITÉS  
 DE SOINS PALLIATIFS  
 ET DE SOINS DE SUPPORT  
 DU CHU DE GRENOBLE

# TABLE PRATIQUE D'ÉQUIANTALGIE DES OPIOÏDES FORTS DANS LA DOULEUR CANCÉREUSE PAR EXCÈS DE NOCICEPTION



**CLINIQUE DE SOINS PALLIATIFS  
 ET DE COORDINATION  
 EN SOINS DE SUPPORT**

B. P. 217  
 38043 GRENOBLE Cedex 9  
 Tél: 04 76 76 76 97 - 04 76 76 56 67  
[coordinationsupport@chu-grenoble.fr](mailto:coordinationsupport@chu-grenoble.fr)  
[soinspalliatifs@chu-grenoble.fr](http://soinspalliatifs@chu-grenoble.fr)

# Table pratique d'équianalgie des opioïdes forts dans la douleur cancéreuse par excès de nociception (ratio calculé à partir du passage par la morphine orale)

1 morphine orale = 1/2 morphine SC = 1/3 morphine IV - Délais action approximatifs de morphine LI : Per os : 40 mn, SC : 20 mn, IV : 10 mn.  
 1 morphine orale = 1/2,4 fentanyl transdermique (pour un ratio de 1/100) = 1/7,5 hydromorphone orale = 1/2 oxycodone orale.  
 1 morphine IV = 1 oxycodone IV ou SC.  
 1 oxycodone orale = 1/2 oxycodone SC ou IV (en pratique, le ratio d'équianalgie est entre 1/2 et 1 du fait de la variabilité inter-individuelle).

Version 6 - Septembre 2013  
 Fédération soins de support - soins palliatifs - CHU de Grenoble (38)  
 coordinationsupport@chu-grenoble.fr - soinspalliatifs@chu-grenoble.fr

Morphine en mg									Oxycodone en mg						Hydromorphone en mg		Fentanyl en µg	
PO			SC			IV			PO			SC - IV			PO		Transdermique	Transmuqueux
Dose / 24h	Dose du bolus**		Dose par 24 heures	Dose du bolus**		Dose par 24 heures	Dose du bolus**		Dose / 24h	Dose / 24h	Dose du bolus**		Dose par 24 heures	Dose du bolus**		Dose / 24h	Dose / 72h	Dose du bolus
Moscontin cp LP Skénan gel LP 10 - 30 - 60 100 - 200 mg	Actiskénan gel LI 5 - 10 - 20 - 30 mg Sévrédol cp LI 10 - 20 mg Oramorph sol buv unidose LI 10 - 30 - 100 mg/5ml			Morphine sol inj amp 1 - 10 - 20 50 - 100 - 200 400 - 500 mg	Morphine sol inj amp 1 - 10 - 20 50 - 100 - 200 400 - 500 mg		OxyContin cp LP 5 - 10 - 15 - 20 30 - 40 - 60 - 80 120 mg	Targinact* (oxycodone / naloxone) cp LP 5/2,5 - 10/5 - 20/10 - 40/20 mg	OxyNorm gel LI 5 - 10 - 20 mg	OxyNormORO cp orodispersible LI 5 - 10 - 20 mg	OxyNorm sol inj amp 10 - 20 50 - 200 mg	Sophidone gel LP 4 - 8 - 16 - 24 mg		Durogésic Fentanyl Ratiopharm Fentanyl Sandoz Fentanyl Winthrop Matrifen patch 12 - 25 - 50 75 - 100 µg/h Breakyl film orodispersible 200 - 400 - 600 800 - 1200 µg	Abstral cp sublingual 100 - 200 - 300 - 400 - 600 - 800 µg	Actiq appl. buccale 200 - 400 - 600 - 800 - 1200 - 1600 µg		
	1/10	1/6															1/10	1/6
20	2	3,5	10	1	1,5	6,5	0,5	1	10	10	1	1,5	6,5	0,5	1			
30	3	5	15	1,5	2,5	10	1	1,5	15	15	1,5	2,5	10	1	1,5		12	Effentora cp gingival 100 - 200 - 400 400 - 600 - 800 µg
<b>60</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>30</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>20</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>20</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>25</b>	
90	9	15	45	4,5	7,5	30	3	5	45	45	4,5	7,5	30	3	5		37	Instanyl pulv. nasale 50 - 100 - 200 µg
<b>120</b>	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>60</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>40</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>40</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>16</b>	<b>50</b>	PecFent spray nasal 100 - 400 µg
160	16	27	80	8	13	53	5	9	80	80	8	13	53	5	9			
180	18	30	90	9	15	60	6	10	90	80 + 10 <sup>A</sup>	9	15	60	6	10	24	75	
200	20	33	100	10	17	67	7	11	100	80 + 20 <sup>A</sup>	10	17	67	7	11			
<b>240</b>	<b>24</b>	<b>40</b>	<b>120</b>	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>80</b>	<b>8</b>	<b>13</b>	<b>120</b>	<b>80 + 40<sup>A</sup></b>	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>80</b>	<b>8</b>	<b>13</b>	<b>32</b>	<b>100</b>	
280	28	47	140	14	23	93	9	16	140	80 + 60 <sup>A</sup>	14	23	93	9	16			
300	30	50	150	15	25	100	10	17	150	80 + 70 <sup>A</sup>	15	25	100	10	17	40	125	
<b>360</b>	<b>36</b>	<b>60</b>	<b>180</b>	<b>18</b>	<b>30</b>	<b>120</b>	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>180</b>	<b>80 + 100<sup>A</sup></b>	<b>18</b>	<b>30</b>	<b>120</b>	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>48</b>	<b>150</b>	
400	40	67	200	20	33	133	13	22	200	80 + 120 <sup>A</sup>	20	33	133	13	22			
480	48	80	240	24	40	160	16	27	240	80 + 160 <sup>A</sup>	24	40	160	16	27	64	200	
540	54	90	270	27	45	180	18	30	270	80 + 190 <sup>A</sup>	27	45	180	18	30	72	225	
<b>600</b>	<b>60</b>	<b>100</b>	<b>300</b>	<b>30</b>	<b>50</b>	<b>200</b>	<b>20</b>	<b>33</b>	<b>300</b>	<b>80 + 220<sup>A</sup></b>	<b>30</b>	<b>50</b>	<b>200</b>	<b>20</b>	<b>33</b>	<b>80</b>	<b>250</b>	
720	72	120	360	36	60	240	24	40	360	80 + 280 <sup>A</sup>	36	60	240	24	40	96	300	
900	90	150	450	45	75	300	30	50	450	80 + 370 <sup>A</sup>	45	75	300	30	50	120	375	
1000	100	167	500	50	83	333	33	56	500	80 + 420 <sup>A</sup>	50	83	333	33	56		412	

\*A paraître. \*\* Dose du supplément = 1/6 à 1/10 de la dose totale par 24 heures par la même voie. LP = Libération prolongée = durée d'action 12 h. LI = Libération immédiate = durée d'action 4 à 6h.

▲ Au-delà d'une dose de 80 mg par 24h, l'augmentation de la posologie se fait en associant OxyContinLP à Targinact.

Pas de règles entre la dose du bolus et celle du traitement opioïde de fond. La dose initiale doit être le plus faible dosage avec augmentation de la posologie, si nécessaire, jusqu'à l'obtention de la dose procurant une antalgie efficace avec une seule unité par accès douloureux paroxystique (Cf. AMM).